



التبين

# التین

نام اپنے ہی لفظ التین کو اس سورہ کا نام قرار دیا گیا ہے۔

زمانہ نزول | قَاتَدَه كُنتَهٗ پس کریمہ سورۃ مدینی ہے۔ این عبائش سے دو قول منقول ہیں سایکس یہ کہ یہ کی ہے اور دوسرا یہ کہ مدینی ہے۔ لیکن جمروں علماء سے کمی ہی قرار دیتے ہیں اور اس کے کمی ہونے کی کھلی ہوئی علامت یہ ہے کہ اس میں شہر مکہ کے لیے ہذا الْبَكَدُ الْأَمِينُ ریب پرانی شہر کے العاظما استعمال کی گئی ہیں ظاہر ہے کہ اگر اس کا نزول مدینہ میں ہوا ہزا تو کہ کے لیے یہ شہر کا صحیح نہیں ہو سکتا تھا۔ علاوہ ہریں سورت کے صنہوں پر خود کرنے سے حسوس ہونا ہے کہ یہ کہ مخفہ کے بھی ابتدائی دور کی نازل شدہ سورتوں میں سے ہے، کیونکہ اس میں کوئی نشان اس امر کا نہیں پایا جاتا کہ اس کے نزول کے وقت کفر و اسلام کی کشمکش بیباہوجی ختنی، اور اس کے اندر کی دور کی ابتدائی سورتوں کا وہی اندازہ بیان پایا جاتا ہے جس میں نایت مختصر اور دلنشیں طریقہ سے لوگوں کو سمجھایا گیا ہے کہ آخرت کی جزا اسرا اخزو وی اور سرا مرعقوں ہے۔

موضوع اور ضمون | اس کا موضوع ہے جزا و سزا کا اثبات۔ اس فرض کے لیے سب سے پہلے جملہ افادہ انبیاء کے مقامات خلود کی قسم کھا کر فرمایا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو بہترین ساخت پر پیدا کیا ہے۔ اگرچہ اس حقیقت کو دوسرے مقامات پر قرآن مجید میں مختلف طریقوں سے بیان کیا گیا ہے۔ مثلاً گیس فرمایا کہ انسان کو خدا نے زمین میں اپنا خلیفہ بنایا اور فرشتوں کو اس کے آگے سجدہ کرنے کا حکم دیا (البقرہ، ۳۰۔ ۳۱۔ الْأَنْعَام، ۱۷۵۔ الْأَعْرَاف، ۱۱۔ الحجر، ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ الْأَنْجَل، ۶۳۔ ص، ۱۴ تا ۱۷)۔ کبیں فرمایا کہ انسان اُس امانتِ الہی کا حامل ہوا ہے جسے اٹھانے کی طاقت نہیں دی اسمان اور پیاروں میں بھی مدھمنی (الاحزاب، ۲۲)، کبیں فرمایا کہ ہم نہیں آدم کو عورت بخشی اور اپنی بہت سی مخلوقات پر ضیلت عطا کی رہنی (اسرائیل، ۲۷)۔ لیکن بیان خاص طور پر انبیاء کے مقامات خلود کی قسم کھا کر یہ فرمایا کہ انسان کو بہترین ساخت پر پیدا کیا گیا ہے، یہ معنی رکھتا ہے کہ نوع انسان کو اتنی بہتر ساخت عطا کی گئی کہ اس کے اندر بذریت جیسے بلند ترین منصب کے حامل لوگ پیدا ہوئے جس سے اوپر چا منصب خدا کی کسی دوسری مخلوق کو نصیب نہیں ہوا۔

اس کے بعد یہ بتایا گیا ہے کہ انسانوں میں دو قسمیں پائی جاتی ہیں ایک وہ جو اس بہترین ساخت پر پیدا ہوتے کے بعد جو اُنکی طرف مائل ہوتے ہیں اور اخلاقی پستی میں گرتے گرنے اُس انسانو کو پہنچ جاتے



پیر جہاں آن سے زیر اادمیتھے کوئی درسی ملکوت نہیں بھولی و دوسرے وہ جبراہیں و محل صالح کا راستہ  
اغبیا کر کے اس پرادری سے نجی جاتے ہیں اس مار نظر پر خاتم رہتے ہیں جو ان کے بہترین  
ساختع پر پیدا ہوئے کا لازمی تھا ہے۔ درعا نہایتی میں ان دو نوں فتوح کے لگوں کا یادگار  
ایسا امر واقعی ہے جس سے انکار نہیں کیا جاسکتا، کیونکہ اس کا مشتملہ اپنے انسانی صفات سے بیہم ہر

وقت ہو رہا ہے۔

آخر میں اس امر واقعی سے بیسا تعلل کیا گیا ہے کہ وہ انسانوں میں یہ دو گھنٹے الگ اور  
اکی دوسرے سے قطعی مختلف تحریکیں پائی جاتی ہیں تو پھر خدا شے اعمال کا کچھ انکار کیا جاتا ہے  
اگرستی میں گرتے والوں کو کوئی سزا اور سلندری اپر پڑھنے والوں کو کوئی اجر نہ لے تو اور جو گھنٹے  
دو گھنٹے کا یہ ایسا سے معنی ہے کہ خدا کی خدائی میں کوئی انعام نہیں ہے۔ حالانکہ انسان  
فطرت اور انسان کی غفلی عالمی تھاتھ کرنی ہے کہ جو شخص ہمی حاکم ہو جوہ انعامات کرے پھر یہ  
کیسے تصور کیا جاسکتا ہے کہ ایک رہنماء کوں سے پڑا کام ہے، وہ انعامات نہیں کرے گا۔

## سُورَةُ التَّبِيْنِ مَكِيتَةٌ

أَيَّا تَهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْتَّبِيْنُ وَالرَّبِيْتُونَ ۝ وَطُورِ سِيْنِيْنَ ۝ وَهَذَا الْبَلَدُ الْأَوَمِيْنَ ۝

قسم ہے انجیر اور زیتون کی اور طور سینا اور اس پر امن شنس (مکر) کی،

اس کی تفہیم مفسرین کے دریان بہت اختلاف ہوا ہے۔ حسن بصری، عکبر، عطاوبن ابی ریباح، جابر بن زید، معاویہ اور سارا ہم شعیٰ رحمہم اللہ کہتے ہیں کہ انجیر سے مراد ہی انجیر ہے جسے لوگ کھاتے ہیں اور زیتون بھی بھی زینtron ہے جس سے نبل نکالا جاتا ہے۔ ابن ابی حاتم اور حاکم نے ایک قول حضرت عبداللہ بن عباس سے بھی اس کی تائید میں نقل کیا ہے۔ اور جن مفسرین نے اس تفہیم کو قبول کیا ہے انہوں نے انجیر اور زیتون کے خواص اور فوائد بیان کر کے یہ رائے ظاہر کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انہی خوبیوں کی وجہ سے ان دونوں بچلوں کی نعم کھائی ہے۔ اس میں شک نہیں کہ ایک عام عربی دل تین اور زینtron کے الفاظ سن کرو ہی معنی ہے کہ جو عربی زبان میں معروف ہیں۔ لیکن دو دوسرے ایسے ہیں جو یہ معنی لیتھیں مانع ہیں۔ ایک یہ کہ آگے طور سینا اور شہر مکہ کی قسم کھانی ہے، اور دو بچلوں کے ساتھ دو مقامات کی قسم کھانے میں کوئی مناسبت نظر نہیں آتی۔ دوسرے ان چار چیزوں کی قسم کھا کر آگے بروضھوں بیان کیا گیا ہے اس پر طور سینا اور شہر مکہ تو دو لالٹ کرتے ہیں، لیکن یہ دو بچل اس پر دو لالٹ نہیں کرتے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں جہاں بھی کسی چیز کی قسم کھانی ہے، اس کی عظمت یا اس کے متعلق کی بتا پر نہیں کھانی، بلکہ ہر قسم اس مضمون پر دلالت کرتی ہے جو قسم کھانے کے بعد بیان کیا گیا ہے۔ اس لیے ان دونوں بچلوں کے خواص کو وجہ قسم قرار نہیں دیا جا سکتا۔

بعض دوسرے مفسرین نے تین اور زینtron سے مراد بعض مقامات لیے ہیں۔ کثیر احبار، فتاویٰ اور ابن زید کہتے ہیں کہ تین سے مراد مشق ہے اور زینtron سے مراد بیت المقدس۔ ابن عباس نے کا ایک قول ابن جریر، ابن ابی حاتم اور ابن مزدؤڑی نے یہ نقل کیا ہے کہ تین سے مراد حضرت نوح کی وہ سجدہ ہے جو انہوں نے محدود پاٹ پر بنائی تھی اور زینtron سے مراد بیت المقدس ہے۔ لیکن **وَالْتَّبِيْنُ وَالرَّبِيْتُونَ** کے الفاظ سن کر یہ معنی ایک عام عرب کے ذمہ میں اسکتے تھے اور نہیں بات قرآن کے مخاطب اہل عرب میں معروف تھی کہ تین اور زینtron ان مقامات کے نام ہیں۔

البنت یہ طریقہ اہل عرب میں راجح تھا کہ جو بچل کسی علاقے میں کشت سے پیدا ہوتا ہو اس علاقے کو وہ بنا اوقات اس بچل کے نام سے موصوم کر دیتے تھے۔ اس محاورے کے مخاطب سے تین اور زینtron کے الفاظ کا مطلب مناہت تین اور زینtron، یعنی ان بچلوں کی پیداوار کا علاقہ ہو سکتا ہے، اور وہ شام فلسطین کا علاقہ ہے، کیونکہ اس زمانے کے

لَقَدْ خَلَقْنَا الْأَنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ۝ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَقْلِينَ ۝ إِلَّا الَّذِينَ آهَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلَاحَتِ فَلَهُمْ

ہم نے انسان کو بہترین ساخت پر پیدا کیا، پھر اسے اٹا پھیر کر ہم نے سب بچوں سے پنج کرو دیا، سوائے ان لوگوں کے جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے کہ ان کے لیے

اہل عرب میں یہی علاقہ انجر اور زیتون کی پیداوار کے لیے مشور تھا۔ ابن القیم، زمخشیری اور انوس رحمہم اللہ فر اسی تفسیر کو اختیار کیا ہے۔ اور اسی حجرا نے بھی اگرچہ پتے قول کو نہیں جھیج دی ہے، مگر اس کے ساتھ یہ بات تسلیم کی ہے کہ یہ دزینوں سے مراد ان بجلوں کی پیداوار کا علاقہ بھی ہو سکتا ہے۔ حافظان کثیر نے بھی اس تفسیر کو تقابل لحاظ کھا ہے۔

۲۵ اصل میں طور سینین فرمایا گیا ہے۔ سینین حجرا نے سیننا کا در منام ہے۔ اس کو سیننا یا سینا بھی کہتے ہیں اور سینین بھی خود قرآن میں ایک جگہ طور سیننا کے الفاظ استعمال کیے گئے ہیں۔ اب چونکہ وہ علاقہ جس میں کو طور واقع ہے سیننا ہی کے نام سے مشور ہے اس بیے ہم نے تو حجرا میں اس کا یہ مشور نام درج کیا ہے۔

۲۶ یہ بے وہ بات جس پر انجر و زیتون کے علاقے یعنی شام و فلسطین اور کوہ طور اور کہ کے پر اس شر کی قسم کھائی گئی ہے۔ انسان کے بہترین ساخت پر پیدا کیے جانے کا مطلب یہ ہے کہ اس کو دہا علی در جہہ کا جسم عطا کیا گیا ہے جو کسی دوسری جاندار مخلوق کر سکیں دیا گیا، اور اسے نکرو فہم اور علم و عقل کی وہ بلند پایہ قابلیتیں بخشی گئی ہیں جو کسی دوسری مخلوق کو سین بخشی گئیں۔ پھر چونکہ نوع انسان کے اس فضل و کمال کا سب سے زیادہ بلند منودہ انبیاء و علیہم السلام میں اور کسی مخلوق کے لیے اس سے اونچا کوئی مرتبہ نہیں ہو سکتا کہ اسے تھب بترت عطا کرنے کے لیے منتخب فرمائے، اس لیے انسان کے اسی تقویم پر ہوتے کی شہادت میں اُن مقامات کی قسم کھائی گئی ہے جو خدا کے بخوبیوں سے نسبت رکھتے ہیں شام و فلسطین کا علاقہ وہ علاقہ ہے جو ان حضرت ابراہیم علیہ السلام سے کہ حضرت علیہ السلام تک بکثرت انبیاء و معمور ثبویت ہے۔ کو و طور وہ مقام ہے جو ان حضرت موسیٰ علیہ السلام کو بنیوت عطا کی گئی۔ رہا کہ معظمه تو اس کی بنی ایہ حضرت ابراہیم اور حضرت اسماعیل کے ہاتھوں پڑی، ابھی کی بد و لست وہ عرب کا مقدس ترین مرکزی شہر نما، حضرت ابراہیم ہی نے یہ دعا مانگی تھی کہ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا أَمَنًا، ”اسے بیرے رب اس کو ایک بزرگ امن شہر نما“ (ابقر و ۱۴۶) اور اسی دعا کی یہ برکت تھی کہ عرب میں ہر طرف پھیلی جوئی بدمتی کے درمیان صرف یہی ایک شہر و صافی ہزار سال سے امن کا گہوارہ بنا ہوا تھا۔ پس کام کا مقصود یہ چہ کہ ہم نے نوع انسانی کو ایسی بہترین ساخت پر بنایا کہ اس میں بترت جیسے عظیم مرتبے کے حامل انسان پیدا ہوئے۔

۲۷ مفسرین نے بالعموم اس کے دو معنی بیان کیے ہیں۔ ایک یہ کہ ہم نے اُسے از ذل المغزی بمعنی بڑھا پے کی اسی حالت کی طرف پھیر دیا جس میں وہ کچھ سوچنے کچھنے اور کام کرنے کے قابل نہ رہا۔ دوسرے یہ کہ ہم نے اُسے جنم کے

اَبْحِرْ غَيْرَ مُمْنُونٍ ۝ فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعْدُ بِاللَّهِ ۝ الَّذِي اَللَّهُ  
بِالْحُكْمِ الْحَكِيمُ ۝

کبھی ختم نہ ہونے والا اجر ہے۔ پس (اے نبی) اس کے بعد کون جزا و سزا کے معاملہ میں تم کو حشدا  
سکتا ہے؟ کیا اللہ سب حامکوں سے بڑا حاکم نہیں ہے؟

سب سینچے درجے کی طرف پھر دیا۔ لیکن یہ دونوں معنی اُس مقصود کلام کے لیے دلیل نہیں بن سکتے جسے ثابت کرنے  
کے لیے یہ سورۃ نازل ہوئی ہے۔ سورۃ کا مقصود جزا و سزا کے برحق ہونے پر استند لال کرتا ہے۔ اس پر نہیں باطل  
کرق ہے کہ انسانوں میں سے بعض لوگ بڑھلپے کی انتہائی کمزور حالت کو پہنچا دیے جاتے ہیں، اور انہیں بات دلالت  
کرق ہے کہ انسانوں کا ایک گروہ جہنم میں ڈالا جانے گا۔ پہلی بات اس لیے جزا و سزا کی دلیل نہیں بن سکتی کہ بڑھاپے  
کی حالت اچھے اور بُرے، دونوں قسم کے لوگوں پر طاری ہوتی ہے، اور کسی کا اس حالت کو پہنچنا کوئی سزا نہیں ہے جو اسے  
اُس کے اعمال پر دی جاتی ہے۔ رحمی دوسرا بات، تورہ آخرت میں بیش آئنے والا محاملہ ہے۔ اُسے اُن لوگوں کے سامنے  
دلیل کے طور پر کیسے پہنچ کیا جا سکتا ہے جنہیں آخرت ہی کی جزا و سزا کا قائل کرنے کے لیے یہ سارا استند لال کیا جا رہا  
ہے؟ اس لیے ہمارے نزدیک آیت کا صحیح مفہوم یہ ہے کہ بہترین ساخت پر پیدا کیے جانے کے بعد جب انسان اپنے  
جسم اور ذہن کی طاقتلوں کو بُرائی کے راستے میں استعمال کرنے لے تو اللہ تعالیٰ اُسے بُرائی ہی کی توفیق دیتا ہے اور گراتے  
گراتے اُسے گراوٹ کی اُس انتہائیک پہنچا دیتا ہے کہ کوئی مخلوق گراوٹ میں اُس حد کو پہنچی ہوئی نہیں ہوتی۔ یہ ایک  
ایسی حقیقت ہے جو انسانی معاشرے کے اندر بکثرت مٹا دے می آتی ہے۔ حرص، طمع، خود بُر منی، شهوت پرستی، نہد بازی،  
کلینہ پن، غیظ و غصب اور ایسی ہی دوسرا خصلتوں میں جو لوگ مشرق ہو جاتے ہیں وہ اخلاقی جیشیت سے فی الواقع سب  
نیچوں سے بیچ ہو کر رہ جاتے ہیں۔ مثال کے طور پر صرف اسی ایک بات کو لے لیجیے کہ ایک قوم جب دوسرا قوم کی  
دشمنی میں اندھی ہو جاتی ہے تو کس طرح درندگی میں تمام درندوں کو بات کردیتی ہے۔ درندہ تو صرف اپنی خدا کے لیے  
کسی جائز کاشکار کرنے لے۔ جائزوں کا قفل عام نہیں کرتا۔ مگر انسان خود اپنے ہی ہم جنس انسانوں کا قفل عام کرتا ہے۔  
درندہ صرف اپنے بچوں اور دانشیوں سے کام لیتا ہے۔ مگر ہے احسن تقویم پر پیدا ہونے والا انسان اپنی عقول سے کام  
لے کر قریب، بندوق، مینک، ہوائی جہاز، ایم بیم، حائیڈر و جن بیم اور دوسروں سے بے شمار پہنچیا رہ جاد کرتا ہے تاکہ آن کی  
آن میں پوری پوری بنتیوں کو تباہ کر کے رکھ دے۔ درندہ صرف زخمی یا ہلاک کرتا ہے۔ مگر انسان اپنے ہی جیسے انسانوں  
کو اذیت دینے کے لیے ایسے دردناک طریقے اخراج کرتا ہے جن کا نصیر بھی کبھی کسی درندے کے دامغ میں نہیں  
آسکتا۔ پھر یہ اپنی دشمنی اور انتقام کی اگل ٹھنڈی کرنے کے لیے کمینہ پن کی اس انتہا کو پہنچتا ہے کہ عورتوں کے نگے جلوس  
نکالتا ہے، ایک ایک عورت کو دس دس بیس بیس آری اپنی ہوس کا نشانہ بناتے ہیں، بالپوں اور بھائیوں اور شوہروں

کے سامنے اُن کے گھر کی عذر توں کی عصمت نہ رہتے ہیں، پھر ان کو اُن کے ماں باپ کے سامنے قتل کرتے ہیں، ماںوں کو اپنے بچوں کا خون پینے پر محجور کرتے ہیں، انسانوں کو زندہ جلاستے اور زندہ دفن کرتے ہیں۔ دنیا میں وحشی سے وحشی جانوروں کی بھی کوئی قسم ایسی نہیں ہے جو انسان کو اس دوستی کا کسی درجہ میں بھی مقابلہ کر سکتی ہو۔ بھی حال دوسری بیوی صفات کا بھی ہے کہ اُن میں سے جس کی طرف بھی انسان رخ کرتا ہے، اپنے آپ کو ارفی المخلوقات ثابت کر دیتا ہے۔ حتیٰ کہ مذہب، جوانان کے پیغمبر مقدس ترین شے ہے، اُس کو بھی دوازنگار دیتا ہے کہ درختوں اور جانوروں اور پتھروں کو پرستی پر جتنے پتھر کی اتنا کو پہنچ کر درد عورت کے اعضائیے جنسی تنک کو پرچ ڈالتا ہے، اور دبیوتاؤں کی خوشنودی کے لیے عبادت گاہوں میں دبیو دسیاں رکھتا ہے جن سے زنا کا ارتکاب کا رثواب بھجو کر کیا جاتا ہے۔ جن سنتیوں کو وہ دبیوتا اور معبد کا درجہ دیتا ہے ان کی طرف اس کی دبیو مالا میں ایسے ایسے گندمے قبضے منسوب ہوتے ہیں جو ذلیل ترین انسان کے لیے بھی باعث شرم ہیں۔

**۵** جن مفسرین نے اسفل سائیں سے مراد بڑھاپے کی وہ حالت کی ہے جس میں انسان اپنے ہوش جوان کھو بیٹھتا ہے وہ اس آیت کا مطلب یہ یہاں کرتے ہیں کہ "مگر جن لوگوں نے اپنی بھروسی اور تندرستی کی حالت میں ایمان لاکر نیک اعمال کیے ہوں اُن کے لیے بڑھاپے کی اس حالت میں بھی دبیو نیکیاں لکھی جائیں گی اور انہی کے مطابق وہ اجر پائیں گے۔ اُن کے اجر میں اس بنا پر کوئی نہ کی جائے گی کہ عمر کے اس مدد میں اُن سے وہ نیکیاں صادر نہیں ہوئیں۔" اور جو مفسرین اسفل سائیں کی طرف پھر سے جانے کا مطلب جہنم کے ادنیٰ ترین درجہ میں پہنچنک دیا جانا ہے یہیں ان کے نزدیک اس آیت کے معنی یہ ہیں کہ "ایمان لاکر عمل صالح کرنے والے لوگ اس سے مستثنی ہیں، وہ اس درجہ کی طرف نہیں پھر سے جائیں گے، بلکہ اُن کو وہ اجر سے گا جس کا مسلسل کبھی منقطع نہ ہو گا یا لیکن یہ دونوں معنی اُس استدلال سے متاثر نہیں رکھتے جو جزا و سزا کے برحق ہونے پر اس سورت میں کیا گیا ہے۔ بھارتی نزدیک آیت کا صحیح مطلب یہ ہے کہ جس طرح انسانی معاشرے میں یہ عام مشاہدے کی بات ہے کہ اخلاقی پتھی میں گرنے والے لوگ گرتے گرتے سب بچوں سے بچ ہو جاتے ہیں اُسی طرح یہ بھی ہر زبانے کا عام مشاہدہ ہے کہ جو لوگ خدا اور آخرت اور دنیا اور زیمان لائے اور جنہوں نے اپنی زندگی عمل صالح کے ساتھے میں ڈھال لی وہ اس پتھی میں گرنے سے بچ گئے اور اُسی احسن تقیم پر فاقم رہے جس پر ایشان کو پیدا کیا تھا اس لیے وہ اجر غیر منون کے سختی میں، یعنی ایسے اجر کے جو اُن کے استھان سے کم دیا جائے گا، اور وہ اُس کا مسلسل کبھی منقطع ہو گا۔

**۶** دوسرا ترجمہ اس آیت کا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ "پس راستے انسان" اس کے بعد کیا پھر تھے جزا و سزا کو جھلانے پر آمادہ کرتی ہے۔ دنیوں صورتوں میں مدعی ایک ہی رہتا ہے۔ یعنی جب یہ بات علائیہ انسانی معاشرے میں نظر آتی ہے کہ بہترین ساخت پر پیدا کی نہوں نوع انسان میں سے ایک گردہ اخلاقی پتھی میں گرتے گرتے سب بچوں سے بچ ہو جاتا ہے، اور دوسرا گردہ ایمان و عمل صالح اختیار کر کے اس گردہ سے پھر جرتا ہے اور اُسی حالت پر قائم رہتا ہے جو بہترین ساخت پر انسان کے پیدا کیے جانے سے مطلوب تھی، تو اس کے بعد جزا و سزا کو کیسے جھٹلایا جاسکتا ہے یہی عقل

یہ کہتی ہے کہ دونوں قسم کے انسانوں کا انجام کیا جس میں ہو جی کیا انصاف یعنی چاہتا ہے کہ نہ اُسکل انسانوں میں گرفتے والوں کو کوئی سزا دی جائے اور نہ اُس سے بچ کر پاکیزہ زندگی اختیار کرنے والوں کو کوئی جزا ہے یعنی بات دوسرے مقامات پر قرآن میں اس طرح فرمائی گئی ہے کہ **أَفَلَمْ يَجْعَلِ الْمُسْلِمُونَ كَالْمُجْرِمِينَ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ** ۔ یہی ہم فرمانبرداروں کو مجرموں کی طرح کر دیں ہے تمیں کیا ہو گیا ہے، تم کیسے حکم لگاتے ہو ہے (القلم۔ ۳۴۲۵)۔ **أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَهُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ أَمْتَوْا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ سَوَاءً هُدُودَ مَا تَرَكُوا**، سَلَّمَ حکمکوں ۔ یہا براہیوں کا از نکاب کرنے والوں نے یہ سمجھ رکھا ہے کہ ہم انہیں ان لوگوں کی طرح کر دیں گے جو ایمان لائے اور جنہوں نے نیک عمل کیے ہے دونوں کی زندگی اور موت کیا جس میں بہت بڑے حکم ہیں جو یہ لوگ لگاتے ہیں (المجادیہ۔ ۲۱)۔

**۷۵** یعنی جب دنیا کے چھپر چھپر ٹھہر کے حکمکوں سے بھی تم یہ چاہتے ہو تو دریہ ہو کر وہ انصاف کریں، مجرموں کو سزا دیں اور اچھے کام کرنے والوں کو صلحہ و انعام دیں، تو خدا کے متعلق تمہارا کیا خیال ہے ہی کیا وہ سب حکمکوں سے بڑا حاکم نہیں ہے؟ اگر تم اس کو سب سے بڑا حاکم مانتے ہو تو کیا اس کے بارے میں تمہارا یہ خیال ہے کہ وہ کوئی انصاف نہ کرے گا؟ کیا اُس سے تم یہ تو قع رکھتے ہو کر وہ برسے اور جھلے کو ایک جیسا کردے گا؟ کیا اس کی دنیا میں بدترین افعال کرنے والے اور بہترین کام کرنے والے، دونوں مرکر خاک ہو جائیں گے، اور کسی کو شر بدماعتیلوں کی سزا ملے گی نہ حسن عمل کی جزا؟

امام احمد بن زریزی، ابو داؤد، ابن المنذر، عینی، حاکم اور ابن ماجہ ذیہ نے حضرت ابو ہریرہ سے یہ روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم میں سے کوئی سورہ دالتین والذین وآلہ نبیوں پڑھے اور آئیسَ اللہُ وَ**إِنَّ حِكْمَةَ الْخَلِيقِينَ** پر پہنچے تو کہے بلکی **وَإِنَّا نَعْلَمُ ذَلِكَ مِنَ الشَّاهِدِينَ** رہا، اور میں اس پر شہادت دینے والوں میں سے ہوں۔ بعض روایات میں آیا ہے کہ حضور جب یہ آیت پڑھتے تو فرماتے **سَخَنَكَ فَبَلَى**۔